SUPLEMENTO DE VIAJES Y TURISMO DE PAGINA/12
DOMINGO 12 DE MAYO DE 2002
Turismo 12

CON TITANICO SABOR

Aunque en otoño los bosques fulguran con las lengas al rojo vivo, en Bariloche no todo es placer para los ojos. Del chocolate a la fondue, y del cordero a la cerveza, las delicias patagónicas también inundan de placer la boca.

Noticiero

Trekking y ascensiones

Si de montañismo se trata, Sur-Vertical tiene dos propuestas para el mes de mayo. Del 18 al 26, un poco de aventura recorriendo el circuito de los volcanes chilenos, en la región denominada Araucanía, con un trekking por la zona de Pino Hachado y ascenso a los volcanes Lonquimay (2865 m), Llaima (3125 m) y Osorno (2652 m). Del 25 al 27, y del 25 al 29, trekking y ascenso a los cerros Plata, Vallecitos y Rincón del Cordón del Plata, en Mendoza. Un recorrido por cumbres de diversas intensidades que, si bien es un circuito de altura y demanda un buen estado físico, también ofrece la oportunidad de iniciarse en las actividades del montañismo de altura. Informes e Inscripción: 11 de Septiembre 4555 - (1429) Capital Federal - Buenos Aires. Tel.: (011) 4702-9017. Fax: (011) 4702-1445. E-mail: survertical@rupalnet.com Website: http://www.rupalnet.com/

Abrigos para alta aventura

La empresa W.L. Gore & Associates, especializada en el desarrollo de telas de alta tecnología para indumentaria y calzado de aventuras, anunció el lanzamiento de su último producto, AirVantage(tm), un sistema que permite inflar o desinflar la indumentaria de abrigo según las exigencias del clima. Hasta ahora, un aumento en el nivel de actividad de un deportista lo obligaba a ir quitándose ropa a medida que subía el nivel de calor producido por el cuerpo, lo cual ocasionaba el inconveniente de tener que transportar las prendas en la mano o dejarlas en algún lado. La solución introducida por Gore a este problema con el AirVantage permite al deportista regular su necesidad de abrigo. El lanzamiento al mercado de prendas con AirVantage está previsto en Estados Unidos para la temporada Otoño / Invierno 2002-2003. Algunos fabricantes que adoptarán el sistema en su indumentaria para nieve son: Bogner, Burton, Chiemsee, Degree 7, Eider, F2, Fila, Kenneth Cole, Mammut, Marmot, Oakley, Peak Performance y Rossignol. Para mayor información, www.gore-tex.com



Australia es uno de los países más sorprendentes del mundo por sus ancestrales culturas aborígenes y por su impactante naturaleza. Desde Alice Springs, en el lejano oeste australiano, travesías por el desierto hasta la gran mole roja de Uluru, el mítico monolito que resume misteriosas creencias indígenas.

La sorprendente mole roja de Uluru –o Ayers Rock, según su nombre en inglés–, enclavado en el corazón de Australia.

AUSTRALIA *En el Territorio del Norte*

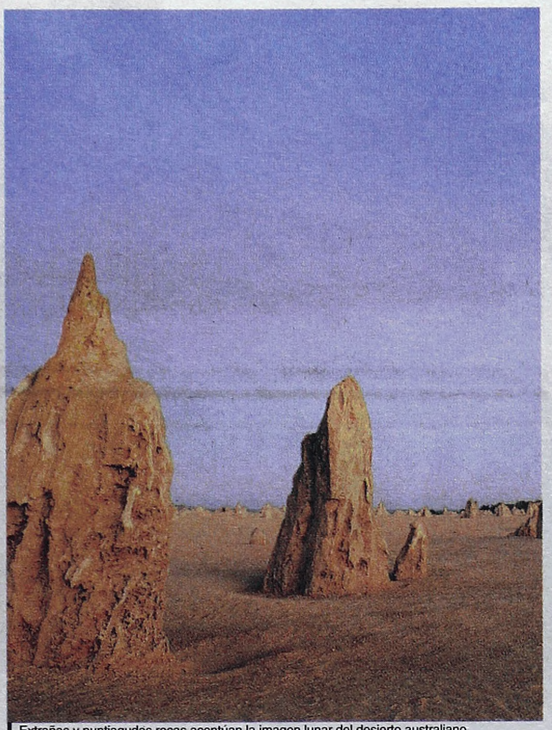
El desierto rojo

POR GRACIELA CUTULI

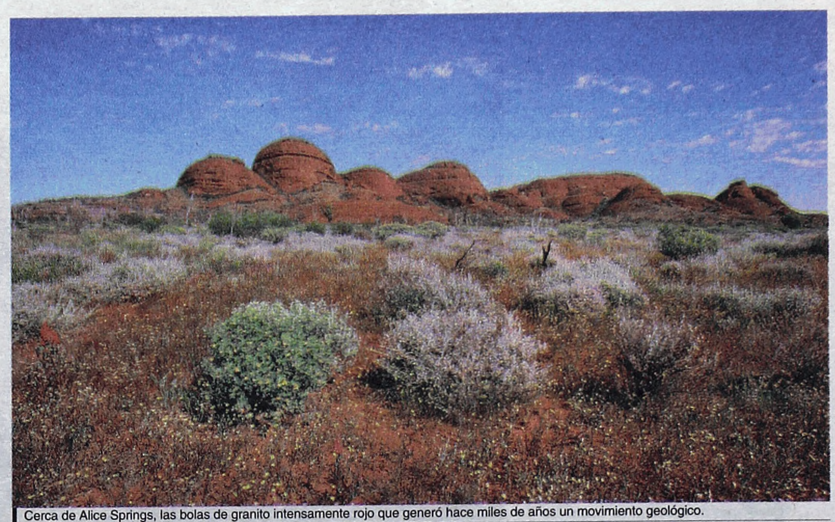
Australia también tiene su propio "far west". Sólo que es tan grande la isla continente que además de un "lejano oeste" tiene "un lejano centro" y un "lejano norte": es decir, todo lo que se encuentra a prudencial distancia de las ciudades de la costa, donde tradicionalmente se concentró la población. Esas regiones lejanas son muy distintas entre sí, y abarcan desde los ríos plagados de cocodrilos del norte tropical hasta las llanuras del *outback* de Perth; sin embargo, es difícil encontrar un lugar más sorprendente y mítico que el desierto rojo enclavado en el corazón mismo de Australia, allí donde el monolito de Uluru –o Ayers Rock, según su nombre en inglés– resume las más antiguas y misteriosas creencias de los aborígenes.

Para evitar el intenso calor del verano, el mejor período para visitar esta zona es de abril a octubre. A pesar de las enormes distancias, Alice Springs –la principal (en realidad la única) ciudad de esta parte del Territorio del Norte– es de fácil acceso: se puede llegar en avión, en tren –desde Adelaida, en el sur de Australia, parte el Ghan, un antiguo tren de pioneros que hoy lleva hasta Alice Springs a los turistas deseosos de conocer el desierto– o en auto, que es también una de las maneras más lindas de recorrerlo. En este último caso, conviene alquilar un vehículo 4x4 para darse el gusto de hacer un poco de *off road* y tener en cuenta que los tramos por el desierto son tan largos y solitarios como pueden serlo en la Patagonia (con la particularidad de que en Australia se conserva la costumbre inglesa de circular por la izquierda).

ARTE Y NATURALEZA Alice Springs es el punto de partida para explorar el desierto rojo. En la ciudad es común cruzarse con familias y grupos de aborígenes, ya que aquí se está en el corazón de su territorio; sin embargo, también es claro que se impuso la presencia blanca y que el legado de la población nativa está relegado a las artes –bellísimas representaciones de la fauna y la flora en los colores de la tierra y mediante el "arte de puntos"–, las artesanías –con los boomerangs en primer lugar– y la gastronomía, ya que toda una corriente busca volver a los alimentos originales de la tierra australiana. Fuera de la ciudad, la naturaleza parece competir en espectacularidad: 150 kilómetros al sur de Alice Springs se encuentra la Reserva Henbury Meteorites, una serie de 12 cráteres provocados por la caída de una serie de meteoritos que formaron huecos de hasta 180 metros de ancho y seis metros de profundidad; en las afueras se encuentra también los McDonnell Ranges, restos de una cadena montañosa que alguna vez fue como el Himalaya y que hoy ofrece curiosas gargantas de piedra, cascadas y senderos de trekking. Al norte de Alice Springs, el Devil's Marbles Conservation Park es famoso porque posee una serie de bolas de granito de tamaño gigantesco, formadas hace miles de años como resultado de los movimientos geológicos de la zona y aún hoy inmóviles y de un color intensamente rojo que se hace particularmente sugestivo al atardecer.



Extrañas y puntiagudas rocas acentúan la imagen lunar del desierto australiano.



Cerca de Alice Springs, las bolas de granito intensamente rojo que generó hace miles de años un movimiento geológico.

ULURU Y KATA TJUTA Hay que ir, sin embargo, un poco al sur de Alice Springs para descubrir el monolito de Uluru, el gran símbolo de Australia en el mundo. Sobre la plana llanura, surge de pronto solitaria la inmensa mole de piedra que los aborígenes consideran sagrada, tanto que jamás se atrevieron a escalarla. El lugar es de una soledad total: apenas se divisan a lo lejos las masas rocosas de Kata Tjuta, o "The Olgas", un conjunto de granito que se levanta a 45 kilómetros de distancia. Lo mejor es hacer una visita guiada por el Parque para conocer las discretas fauna y flora del desierto, y aprender sobre las ancestrales creencias aborígenes. Pero basta con el recorrido alrededor de la base, de unos 9 kilómetros, para darse una idea de la imponencia del lugar, donde es posible descubrir también cuevas con arte rupestre. Otras caminatas proponen descubrir los secretos de la vida cotidiana de los aborígenes, o bien alejarse hasta el sistema de gargantas y valles de Kata Tjuta, no menos asombrosas. El Parque cuenta, además, con un interesante Centro Cultural cercano a la base de Uluru, que vale la pena visitar antes de conocer los sitios para interpretar mejor su significado y saber más sobre la cultura aborigen. Hay que recordar, además, que éste es el lugar ideal para conseguir artesanía aborigen auténtica, y para asistir a espectáculos de música y danza nativa.

EN 4X4 POR EL "FAR WEST" AUSTRALIANO

Muchos de los lugares más fascinantes de Australia están ubicados en zonas remotas, a las que se llega más fácilmente en vehículos 4x4. Para este tipo de excursiones, el "centro rojo" de Australia tiene dos nuevas ofertas turísticas de relevancia: el tour Songlines lleva a los visitantes en 4x4 a recorrer el desierto de Uluru y Kata Tjuta por itinerarios alejados de los convencionales, apoyándose en el relato de experiencias personales del guía. Por su parte, el tour Yulara Pulka busca acercarse a las antiguas formas de vida y tradiciones nómades de los aborígenes, mediante una singular visita a una zona del desierto australiano antes vedado al turismo. Con esta orientación, AAT Kings ha organizado un programa que incluye el Territorio del Norte y partes de Queensland y Western Australia. Informes: www.voyages.com.au www.australia/com www.aatkings.com

TEXTO: JULIAN VARSAVSKY
FOTOS: ARNALDO PAMPILLON

Bariloche es siempre una fiesta para los ojos. Y visto desde La Casita de Té, saboreando un chocolate, el placer se intensifica.

BARILOCHE *Sabores patagónicos*

Un paseo a pedir de boca

Recorrida por los destinos clásicos de la cocina sureña que todo viajero debería paladear durante su visita al Bariloche otoñal, con sus bosques de lenga al rojo vivo y precios de temporada baja. Cerveza artesanal y comida tirolesa, las delicias del cordero patagónico, el sabor suizo de la fondue, las casas de té y sus tartas caseras, y el tradicional chocolate.

Para muchos el otoño es la mejor época para visitar Bariloche. Al blanco de las cumbres nevadas y al verde de los frondosos bosques, se les suma el amarillo de las hojas próximas a caer y el rojo furibundo mezclado con el naranja ardiente de los bosques de lenga que tapizan sectores enteros de las montañas. En otoño aún más que en primavera, los contrastantes colores de la naturaleza patagónica parecen fulgurar antes de que los apague el invierno. Pero no todo es cuestión de placer para los ojos, porque en Bariloche también disfruta el paladar... y en cualquier estación del año. Fiel a la tradición local, la faceta gastronómica abarca el cordero patagónico, las pintorescas casas de té junto al lago, la cerveza artesanal alemana acompañando platos de comida tirolesa, y el célebre fondue suizo de queso derretido, entre otras exquisiteces.

Para matizar una excursión por la belleza de los lagos y montañas, ¿qué mejor entonces que entregarse al placer de los sabores?



El delicioso corderito patagónico ya está a punto para llenar de sabor el paladar.

LA CERVEZA A once kilómetros del centro de Bariloche, la cervecera Blest produce su propia bebida artesanal en una miniplanta instalada junto a las mesas del pub. Su dueño, Nicolás Silin, le comenta a todo visitante interesado que, en 1516, el duque de Baviera Guillermo IV dictó el famoso "Edicto de Pureza" estableciendo que una cerveza genuina debía elaborarse sólo con cebada malteada, lúpulo, levadura y agua de vertiente. Cumpliendo con el antiguo edicto, la cervecería Blest produce la bebida sin aditivos artificiales y con cebada de primera calidad, lúpulo de El Bolsón, y agua pura de la cordillera patagónica. Esta es la gran diferencia con las cervezas industriales, que contienen sólo 60% de cebada, y el resto es arroz o maíz no malteados, que resultan más baratos y obligan a usar espumantes químicos. La gran diferencia, por supuesto, es el sabor exquisito de una cerveza sin pasteurizar, servida en un chopp directamente desde los tanques de almacenamiento.

La cervecería Blest produce tres tipos de cerveza: la "bock" (de color negro, como las cervezas del siglo XIV), la pilsen (de color dorado) y la blest-frambuesa, de color rojizo, preparada con mosto de esa fruta y malta de la región. El chopp de 250 cc. cuesta $ 3. Además, Blest está a punto de lanzar la primera sidra artesa-

(Sigue en la página/6)



En la mesa los pinchos compiten para armar el bocado con el queso humeante de la fondue.

DATOS UTILES

Cómo llegar: El ómnibus desde Retiro tarda 19 horas y cuesta desde $ 85 en adelante (ida y vuelta). El pasaje de avión cuesta alrededor de $ 166 (ida y vuelta).

Cabañas y hoteles: Villa Huinid es un confortable complejo de cabañas recientemente inaugurado frente al lago Nahuel Huapi, que dispone en cada unidad con una pequeña terraza con parrilla, hogar a leña, bañera con hidromasajes, videocasetera, heladera y cocina completa. En temporada baja la habitación doble cuesta $ 90, y la cuádruple $ 153 por día. Tel.: 02944-52-3523/4 e-mail: villahuinid@bariloche.com.ar Sitio web: www.villahuinid.com.ar Otro complejo de cabañas, más económicas, es Bungalows San Isidro. Tel.: 02944-443-444 e-mail: bungalows@bariloche.com.ar Los hoteles de 1 estrella ofrecen alojamiento para dos personas desde $ 30 en adelante. El hotel Sunset, de 3 estrellas, ofrece habitacionesdobles con desayuno por $ 71. Tel.: 02944-425137 e-mail: reserva@spdps.com.ar

Dónde comer: La cervecería Blest queda en la avenida Bustillo Km. 11,600 Tel.: 46-1026. Abierto de 12 a 24 horas. Además, la cerveza Blest se puede tomar en el pub celta y restaurante Pilgrim, ubicado en la calle Palacios 167. La Casita Suiza: calle Quaglia 342. Tel.: 42-6111 www. casitasuiza.com También funciona como hostería. El salón de Té Bellevue queda sobre la ruta al Hotel Llao Llao. En el kilómetro 24,600 de dicha ruta hay que doblar a la izquierda en un camino que está señalizado con un cartel del salón. El Rincón Patagónico: Av. Bustillo Km. 6. Tel.: 443349.

Dónde informarse: Casa de Río Negro. Calle Tucumán 1916. Tel.: 4371-7066 www. bariloche.org www. bariloche.com

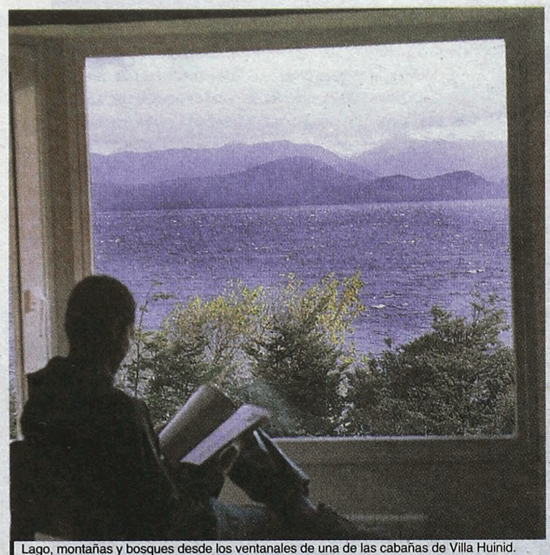
Excursiones: La excursión al Cerro López cuesta $ 29. Calle Mitre 385 Tel.: 435040 Transportes Turísticos El Gran Danés. Tel.: 421555 15-630237.

BARILOCHE CUMPLIO 100 AÑOS

Con una ceremonia cálida pero austera, en la que estuvieron presentes autoridades nacionales y locales, el pasado 3 de mayo Bariloche celebró el aniversario número cien de su fundación. Durante la semana de festejos, se realizó el Primer Festival Patagónico de Tango, que incluyó un concierto de Adriana Varela. También se realizó un desfile de gauchos acompañados de sus "chinas", que recorrieron las calles engalanadas por las vidrieras especialmente decoradas para el centenario.

Las exposiciones de fotografías antiguas y las evocaciones históricas estuvieron a la orden del día, reviviendo aquel 3 de mayo de 1902 en que el general Julio A. Roca estampó su firma en el decreto fundacional de la Colonia Agrícola Nahuel Huapi, en tiempos en que la Patagonia era tierra de aventureros y exploradores. Ya en 1895, Carlos Wiederhold instaló en la zona el primer almacén de ramos generales, y en homenaje a este pionero el nombre de la ciudad comienza con San Carlos (así se llamaba su almacén). Respecto del nombre Bariloche, es una deformación de Vuriloche, que en idioma indígena significaría "gente del otro lado de la montaña".

Ya en el año de su fundación, llegan a Bariloche unos pocos representantes de la alta sociedad porteña, a quienes se los considera los primeros turistas que visitaron la zona. En 1913 se termina de construir el primer camino para autos, inaugurado en ocasión de la visita de Theodore Roosevelt. Entre 1934 y 1944 se construye el Centro Cívico, y más tarde el Hotel Llao Llao y el centro de esquí. En la década del 50 la isla Huemul se convierte en un centro de experimentación nuclear. A mediados de los 70 la ciudad se convirtió en la meca nacional del turismo estudiantil, consolidándose como uno de los principales destinos turísticos del país.



Lago, montañas y bosques desde los ventanales de una de las cabañas de Villa Huinid.



Primeras nevadas sobre el camino de cornisa que lleva al Cerro López.

(Viene de la página/4)

nal de la Argentina, con un toque dulzón y sin ingredientes químicos.

En Blest la comida es un capítulo aparte. El restaurante está decorado con mucha madera –al estilo alpino tirolés–, barriles de cerveza, chopperas y botellas de todo el mundo. La especialidad son las comidas de origen irlandés y alemán. Como entrada se puede pedir una tabla de ahumados patagónicos que incluye fetas de ciervo, jabalí, conejo, queso, trucha, arrollado de salmón, roquefort, leber y pepinitos ($ 22, para dos personas). Los platos alemanes por excelencia son el chucrut a la cerveza negra con salchichas Frankfurt ($ 10) y el Kasseler Ripp, o costillitas de cerdo con chucrut y puré de papas y manzana ($ 10). El plato irlandés más pedido es el Pot Pie, un pastel de lomo con riñones u hongos ($ 13). Además, el cordero con pasas y almendras es una alternativa tentadora ($ 13).

LA FONDUE Casita Suiza es uno de los restaurantes históricos de Bariloche, atendido por la familia Arduser –de origen suizo alemán– desde 1961. El plato mayor del lugar es el célebre fondue, creado por los pastores de los Alpes suizos con los elementos que tenían a mano: queso y pan. Claro que, con los años, la fondue se fue sofisticando y la señora Arduser explica gustosa a quien quiera oírla la tradicional receta heredada de sus antepasados. Los quesos que se utilizan son el gruyere y otros de origen casero para suavizar el sabor. La cazuela de barro se frota con un diente de ajo y se agrega un poco de vino blanco seco. Al queso burbujeante se le agrega kirsch (aguardiente de cereza), maicena, pimienta y nuez moscada. El acompañamiento es con croquetas de papa, salchichas de Viena, pan y jamón. Luego sólo resta sentarse a la mesa y escurrir el queso humeante con el pinche. La fondue de queso con pan cuesta $ 12 por persona (con croquetas, salchichas y jamón adicionales cuesta $ 3,5 más).

El otro plato tradicional de Casita Suiza es la Pierrada, que consiste en trozos de cerdo, pollo, lomo y panceta cocinados en la mesa sobre una parrillita eléctrica. El acompañamiento es con papas ro'sti (rallada y dorada) y siete salsas distintas donde se mojan los trozos de carne ($ 19,50 por persona). Otros platos con fama bien ganada en el restaurante son el cordero al cognac ($ 12) y el ciervo a la cazadora ($ 13,50).

UNA CASITA DE TE A 20 kilómetros de la ciudad, un caminito de tierra que nace a la derecha de la ruta al Llao Llao conduce a una casita alpina con techo de madera a dos aguas, que parece salida de un cuento de hadas. Un jardín con un pequeño estanque y rosas de todos colores a la sombra de altísimos pinos y cipreses, decora la entrada al salón de té Bellevue. Resulta difícil imaginar una mejor ubicación para los ventanales del salón, que nos ofrecen el panorama de una escarpada ladera montañosa llena de árboles con un gran lago al fondo. Y detrás de las aguas, la presencia omnipotente del Cerro Tronador que se refleja invertido en las aguas inmóviles del lago.

La dueña y cocinera de Bellevue es Karin Winzer, una señora que llegó de Alemania en 1980 y se dedicó a hacer tortas tradicionales de esa región de Europa (las mismas que comía cada domingo en su casa). El "caballito de batalla" del lugar es la famosa torta Selva Negra, pero también sobresalen el lemon pie y la tarta de avellanas. Una alternativa a las tartas son los brioches con manteca y dulce ($ 4) y los scones con manteca y dulce ($ 4). El té de la casa proviene de una fórmula propia –guardada con celo–, que no se sirve en saquitos sino ya preparado con las hojitas dentro de la tetera. Además, hay té de rosa, de menta y toda clase de importados a elección del cliente ($ 3 por persona). Una suculenta porción de torta cuesta $ 6 y una taza de chocolate caliente $ 4.

CORDERITO PATAGONICO A 6 kilómetros del centro de Bariloche, El Rincón Patagónico ofrece el plato más característico de la Patagonia: el corderito al asador. La suavidad de su carne blanca, cubierta por una capa muy fina de grasa crocante depara uno de los placeres más exquisitos para el paladar que pueda ofrecer nuestro país. Antes de ingresar al restaurante, ya se puede ver detrás de un vidrio el doble costillar de un cordero cocinándose a fuego lento, y la mayoría de los comensales decide de antemano lo que va a cenar sin ver el menú. La excelente atención de los mozos y un vino seleccionado entre las mejores bodegas argentinas complementan una cena inolvidable.

Un plato de corderito patagónico cuesta $ 9 (a veces lo comparten dos personas) y una alternativa válida es la trucha con manteca y limón ($ 10) o con hongos ($ 14). Los postres caseros son una especialidad del Rincón Patagónico, sobresaliendo el fundue de chocolate y las peras al borgoña.

CHOCOLATE A la hora de los regalos, la mayoría de los visitantes recurren a la tradicional caja de chocolates artesanales, cuya variedad y calidad distingue a Bariloche desde hace décadas. Para ello, lo menos complicado es caminar por la calle Mitre orientándose con el tentador aroma que se cuela del interior de los negocios de chocolate. No hay quien se resista a entrar y observar la increíble variedad que se exhibe en los mostradores. En Mamuschka, por ejemplo, la mayoría de los productos son creaciones propias, y los más pedidos son la variedades de café irlandés, nueces o dátiles acaramelados, marroc de almendras y avellanas, y los bombones de mousse de chocolate con frambuesa. Entre los gustos nuevos están las guindas con mazapán y los bastoncitos de almendra, miel y canela. Una lata de un kilo de chocolate cuesta $ 23 (40 barras) y una caja de chocolate en rama cuesta $ 3,30.

BOSQUES AL ROJO VIVO

Una opción para disfrutar del paisaje otoñal es hacer una excursión de mediodía en camioneta 4x4 al cerro López, 35 kilómetros al noroeste de Bariloche (1430 metros de altura). En el camino se cruzan bosques de altísimos coihues de 150 años que esconden el curso serpenteante de algunos arroyos que bajan de la montaña formando grandes cascadas. La camioneta se va deteniendo en los balcones naturales para que los excursionistas puedan observar los bosques rojos y naranja de la lenga otoñal. Luego la 4x4 asciende por un camino lleno de charcos de agua y salientes de roca, tambaleándose como en toda buena excursión de aventuras. El paseo termina con una visita a Colonia Suiza, una localidad de inmigrantes suizo-franceses, donde nadie se resiste a tomar chocolate caliente con un plato de tartas caseras ($ 10 para dos personas ($ 10).

La región panameña de Kuna Yala resguarda una de las culturas indígenas más originales y no mestizadas de América latina. Para conocerla, el visitante puede viajar al archipiélago caribeño de la Bahía de Mandinga y alojarse en cabañas rústicas con piso de arena o en confortables hoteles, cerca de las playas y los poblados kunas.



Diseño creativo de las molas, vestimenta tradicional de las mujeres kunas.

PANAMA *Culturas indígenas del Caribe*

Encuentro con los Kunas

La región panameña de Kuna Yala resguarda algunas islas paradisíacas en el Caribe que todavía son territorio virgen de Centroamérica, donde la población indígena –originaria de la Sierra Nevada de Santa Marta, en el norte de Colombia– se mantiene escasamente mezclada con el mundo exterior.



Mientras son niñas, las kunas sólo tienen un sobrenombre.

De los diferentes grupos étnicos de Panamá, la cultura Kuna es una de las más estudiadas y más conocidas, tanto local como internacionalmente, aunque siempre fue celosamente defendida por su pueblo, como lo demuestra la Revolución Dule de 1925, que se recuerda cada año en el mes de febrero. Esta revuelta provocó el levantamiento de los indígenas contra las autoridades oficiales, específicamente la policía, que no respetaba sus tradiciones y querían obligarlos a integrarse a la vida cotidiana del resto del país. La resistencia de los kunas permitió preservar el modo de vida y las costumbres ancestrales que hoy admiran y sorprenden a los visitantes.

Una de las prácticas culturales que más llama la atención es el hecho de que las mujeres no reciban su nombre hasta llegar a la pubertad. Hasta ese momento, el más importante en la vida de las mujeres kunas, sólo tienen un sobrenombre. Sin embargo, ellas son las depositarias de la tradición y la cultura. Su ropa, joyas y belleza son un fiel reflejo del bienestar familiar. Su vestimenta tradicional son las molas, consideradas como una de las artesanías más sofisticadas de América latina. Están hechas en tela de algodón de vivos colores y los motivos son variadísimos. De hecho, se pueden encontrar molas con diseños geométricos y abstractos, así como figuras de animales y escenas de la vida cotidiana. Como complemento de las molas, las mujeres usan una tela de colores brillantes amarrada a la cintura, a la manera de una falda, y un pañuelo rojo con motivos amarillos en la cabeza. Además, se adornan con collares, anillos y brazaletes de oro. Muy preocupadas por su apariencia física, las kunas se envuelven los tobillos y las muñecas con pulseras de vivos colores.

Otro aspecto que llama la atención a los visitantes es el alto índice de albinismo que se da en la comarca. Los expertos lo atribuyen al hecho de que en raras ocasiones los kunas se casan fuera de su comunidad. Los hijos de la luna, como se conoce a los albinos, son reverenciados y tratados como seres especiales. Como resultado de este trato, suelen tener una personalidad beligerante y juegan un papel protagónico en la vida de las comunidades.

"WAGAS" DE VISITA En Kuna Yala hay cientos de islas, algunas más pobladas que otras, pero no en todas entran los turistas. En la línea costera existen nueve poblados sin facilidades para recibir a los "wagas" (personas no kunas). Por esta razón, la forma más conveniente para tomar contacto con el pueblo kuna es volar desde el Aeropuerto de Albrook hacia alguno de los 20 destinos en Kuna Yala.

La entrada a Kuna Yala es el poblado de El Porvenir. Los visitantes a las islas ubicadas en la Bahía de Mandinga suelen llegar en avión y desde allí en bote hasta las islas de Malunega y Wichub–Wala, donde hay hoteles y cabañas. Estas islas no tienen playas, pero los paquetes turísticos incluyen visitas a islas cercanas, con frecuencia deshabitadas, donde se puede disfrutar de playas de arena blanca y aguas cristalinas.

Otro sitio de interés son los Cayos Holandeses y su docena de pequeñas islas de arena blanca y palmeras. Aunque en los cayos no hay hospedaje, se suelen hacer excursiones náuticas para bucear en los arrecifes.

La economía de la comarca se centra en la cosecha de cocos, los cuales venden principalmente a barcos colombianos que navegan por la región. Los cocos son canjeados por comida, ropa o accesorios como gafas para el sol. Sin embargo, en los últimos años el turismo se ha convertido en una fuente de ingresos para algunas familias dentro de la región. El precio por visitar un poblado oscila entre los tres y cinco dólares. Todos los viajeros tienen que pagarlo, más un dólar por cada foto que tomen a un kuna.

Noticiero

Alianza regional de aerolíneas

Las aerolíneas LanChile, Varig, Tam (Paraguay), Avianca y Aeropostal (Venezuela) anunciaron que crearán una alianza regional para abaratar costos incluyendo rutas compartidas y servicios conjuntos. El convenio se cerró en Santiago de Chile y consiste en compartir códigos, mantenimiento y servicios de tierra, y estrategias de oferta coordinada. Asimismo, la creación de puntos comerciales, compras conjuntas, reducción o ampliación de las rutas según demanda y reparto de paquetes accionarios, entre otros ítems.

Ramada renovada en Pinamar

Con el objeto de brindar una atención integral a sus huéspedes y visitantes, Ramada Resorts Pinamar renovó sus salones Augustus y Fiano, y los acondicionó para organizar y llevar a cabo diversos tipos de eventos, tanto sociales como corporativos; exposiciones, convenciones y grupos. Para consultas y reservas llamar al teléfono (02254) 48-0900 o visitar la página web: www.ramadapinamar.com.ar

De la Ciudad a la Nación

Sectur acaba de anunciar que Osvaldo Lombardi, ex director general de Desarrollo Turístico de la Ciudad de Buenos Aires, ha pasado a ocupar un cargo similar en la Secretaría de Turismo de la Nación.

Cruceros alemanes en Argentina

El martes 7 de mayo se presentó en un hotel porteño la nueva representación de la empresa alemana de cruceros Hapag-Lloyd para Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile, la cual estará a cargo de SintecTur, firma especializada en este tipo de viajes náuticos. Las naves de la flota alemana pasarán por Buenos Aires, Ushuaia y llegarán a la Antártida.

TEXTO Y FOTOS:
MARIANO BLEJMAN

En Paraguay hay una hora menos que en la Argentina, avisa una señora desde la puerta del lujoso y confortable hotel Excelsior. Ajustamos los relojes al tiempo paraguayo y empezamos el paseo por las calles de Asunción, la capital. Ahí nomás nos cruzamos con dos hombres que ofrecen esos billetes color verde esperanza que tanto necesita el alma insatisfecha del acorralado viajero argentino:

–Cambio, cambio, ¿quiere cambio?

Los dos hombres no proponen una salida metafísica a la crisis argentina sino una pragmática oferta sobre cómo hacer turismo y/o shopping en la ciudad. Y, por más que parezca raro, hasta los cajeros automáticos entregan dólares en Asunción.

Paraguay es, de algún modo, la tierra del cambio. Si bien en cada esquina está el trueque directo y la changa oportuna, no sólo en eso está el cambio. Lo hace también con su rico pasado aborigen que muta en una modernidad a tientas en la que se reubican los 75 mil paisanos recién vueltos de la Argentina. Sin embargo, el país de Chilavert se resguarda también ante tanto extranjero suelto. Su gente sigue hablando guaraní y todavía no ha olvidado la Guerra de la Triple Alianza que terminó con la vida del 75 por ciento de los hombres. Y dejó a las mujeres solas. Los recuerdos de país aislado se hacen presente en esta isla que –como observó el escritor Augusto Roa Bastos– está rodeada de tierra.

PERFILES DE ASUNCION La ciudad de Asunción tiene caras bien diversas. Y todas están rodeadas de un mismo río: el Paraguay. Por un lado, la ciudad es la urbe de mansiones tropicales y vestigios de un pasado colonial. En las afueras, sus habitantes pudientes de principios de siglo construyeron réplicas de casas famosas: está la copia de la casa de la película *Lo que el viento se llevó* y el Palacio de Versailles (de Francia) o el Capitolio (de Washington). Recorremos las grandes avenidas centrales por donde circulan autos importados O Km (Paraguay cuenta con la planta automotriz más moderna de Latinoamérica). Aunque saliéndose de allí, las pequeñas calles laterales se ensombrecen bajo las copas de los árboles. La ciudad, por su clima, es más que exuberante.

Pero Asunción tiene también otra forma de mirarse: en sus barrios carenciados ubicados a poquísimos metros de la Casa de Gobierno, en sus discos de cumbia como Gran Caimán que se inunda de cerveza a $ 2 mil guaraníes (U$S 1,50), en sus plazas y caóticas calles céntricas donde se acurrucan los lustrabotas, los vendedores de mantas y, por supuesto, las hamacas paraguayas. Y por último, la Catedral que sólo abre cuando hay misa. ¿Por qué? Lo explica como si nada Francisco, un guía de viajes:

–Es que, si no, esto se llena de gente... y después se quedan a dormir.

LUQUE, TIERRA DEL ORO Es tiempo de dejar Asunción. El nuevo destino será Luque, la ciudad que se ha convertido en el centro de la orfebrería paraguaya. Está ubicada a no más de 30 kilómetros hacia el oeste. Sin embargo, el crecimiento de Asunción hace que casi no se note que hemos salido y entrado a otra ciudad. Pero su centro es bien distinto. Luque nos recibe ahora con sus casas bajas, de pocos árboles y decenas de pequeñas fábricas de joyas que siempre tienen sus puertas abiertas. En la esquina de la plaza del pueblo y su calle principal, dos policías toman mate como queriendo sacarle sangre a la bombilla. Están rodeados de comercios llamados Centro Joyas, Manuel Joyas o Tania Joyas, éste último pintado de azul y oro.

–¿Me dice la hora? –pregunta una turista.

Vestido de correcto marrón, el policía desnuda su muñeca y muestra su reloj. Es de oro puro. Una joyita.

Luque concentra en tres cuadras una veintena de casas que trabajan el oro: anillos, colgantes, aros, aretes y alhajas. Muchos argentinos llegan cada año a curarse aquí mismo su propia fiebre del oro. Es otro de los azares del libre comercio latinoamericano.


La gran fachada de la Casa de Gobierno, en el centro de Asunción.

PARAGUAY *Una visita al vecino país*

El camino guaraní

"Paraguay es una isla rodeada de tierra", escribió alguna vez Augusto Roa Bastos. Está encerrada en un mundo tropical, húmeda y calurosa hacia Brasil y reseca en su Chaco. Desde Asunción, la capital, un recorrido por ciudades cercanas como Luque, donde brilla el oro; la antigua Areguá, junto al lago Ypacaraí, y una granja en la meseta tropical, bien verde y selvática, de J.A. Saldívar.

DATOS UTILES

- Hotel Excelsior Summit Chile 980 Tel.: 595-21 495 632 Fax 595-21- 496748 C.C. 2863 Asunción - Paraguay http://www.excelsior.com.py
- Granja educativa Oñondivemi Dirección Ruta 1, Km 27,5 J.A. Saldívar. Tel.: 595 295 20344 - 595 981 441460. Fax 595 21 520217 E-mail: onondivemi@yahoo.com
- TAM Líneas Aéreas 4819-4800. http://www.tam.com.br/ info@tam.com.ar

UN ANTIGUO LUGAR La belleza de un pueblo no termina en su calle central, como bien saben los viajeros atentos. Hemos recorrido otros 15 kilómetros hacia el oeste de Luque, acercándonos hacia el lago Ypacaraí (que también costea la hermosa ciudad de San Bernardino). Todo eso para llegar a la calle central de Areguá, cuyo nombre significa "lugar antiguo" en guaraní. La ciudad es pequeña y empinada hacia el lado del lago, que apenas se alcanza a divisar desde aquí. Su gente disfruta del paso del tiempo con gusto. Sus calles de asfalto le dejan lugar a la tierra. Sus paseos se plagan de cacharros y artesanías ancestrales.

Los caminos laterales de Areguá destilan otra historia menos conocida, ofrecen mejores vistas hacia el lago Ypacaraí y sirven para encontrar las casas más paquetas que los dueños de Asunción utilizan durante los fines de semana. La iglesia del pueblo está ubicada en la cumbre de la villa y esto en Paraguay no es un mero detalle. No es la iglesia el detalle sino la cumbre: no hay un cerro que llegue a 900 metros de altura en todo el territorio. Areguá es un buen lugar para detenerse un rato a entender la calurosa intemperie del país.

MUY JUNTOS EN LA GRANJA Ha llegado la hora de pegar la vuelta hacia Asunción, la capital. Aunque regresamos por un camino distinto, nos acompaña una meseta tropical, bien verde y selvática. Nuestro destino ahora es la granja Oñondivemi –que quiere decir "muy juntos" en guaraní– que nos recibe a comer. El lugar está ubicado en la localidad de J.A. Saldívar a 27,5 kilómetros de Asunción. Quien administra la granja se llama Feliciana Bobadilla de Valdez, una de esas mujeres a las que nada les queda grande. Tiene en la piel un extracto de tesón insobornable y temple imbatible. Feliciana ofrece su calidez gastronómica y sirve a todos buenas porciones de feijoada, cerdo, carne vacuna y pollo, entre otros platos. Después de comer invita a un paseo por su granja de 35 hectáreas y muestra sus cerdos, vacas y pollos, parientes directos de aquellos que descansan en nuestro interior. La granja Oñondivemi ha recibido más de 11 mil personas en un año, en su mayoría chicos de escuelas que vienen a observar el mundo animal.

Allí se puede andar a caballo, dedicarse al avistaje de pájaros, a la pesca y acampar, entre otras cosas. Los campos fueron heredados por Rafael Valdez, esposo de Feliciana, quien ha realizado una preciada creación: una "suite de la reparación", muy solicitada para enfrentar problemas conyugales.

VUELTA OBLIGADA Ha comenzado la noche y, cabe aclararlo, la oscuridad cae también una hora antes que en la Argentina. Paraguay es un cálido mercado para aquellos argentinos acortados de distancia. Aunque su tierra mira para adentro, su gente lo hace para afuera. Encerrado en un mundo tropical, húmedo y caluroso hacia el lado de Brasil e insoportablemente reseco hacia el Chaco paraguayo, este vecino país es una isla sin mar, es cierto. Pero aquí vale la pena hacer de Robinson Crusoe.


Galerías coloniales en Areguá, palabra guaraní que significa "lugar antiguo".